

تذکرہ حدیث

بخدمت سیدنا حضرت مرزا مسرور احمد ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز
عاجزانه طور پر شعبہ اشاعت و آئی ٹی مجلس خدام الاحمدیہ جرمنی کی طرف سے

اے دلوں کے بادشاہ، اے نور الہی
ممکن نہیں، کہ ہم اپنا حال دل بیاں کر پائیں
یہ نظم محض ایک ادبی سی کوشش ہے
تاہم سننا اور اطاعت کرنا تو ہمارا فرض ہے

آج جیسے ہم آپ کے حضور کھڑے ہیں
ایسے ہی تو تمام وحدت آپ کے دم سے ہے

آپ ہی اندھیروں میں رہنما چراغ ہیں
اور ایک راہ بر ہیں جو صحیح راستہ دکھاتا ہے

آپ ہمیں محبت اور حکمت سے درس دیتے ہیں
اور ہم سمعنا و اطاعت کہتے ہوئے منزل کی طرف بڑھتے ہیں

جیسے ہم آپ کے دیدار کی امنگیں لیے ہوئے ہیں
ایسے ہی محبت کے ساتھ آپ کے سامنے حاضر ہوں گے

آپ جہاں بھی جاتے ہیں وہاں نور چھا جاتا ہے
اور ہم پکارتے ہیں انی معک یا مسرور

ایک لمحے کو جب آپ کی طرف نگاہ جاتی ہے
تو دل میں عشق بھرتا جاتا ہے

دیکھو، وہ بادشاہ آتا ہے
اور دیکھو اندھیرا چھٹتا جاتا ہے

آپ کی آنکھ میں سچائی کا نور ہے
جہاں کچھ بھی دکھائی نہیں دیتا وہاں آپ راہ دکھاتے ہیں

اُس کے دیدار سے دلوں کو طے نور مبین
اُس کا غلام بننے کے سوا، میں اور کیا چاہوں گا؟

اے دلوں کے بادشاہ آپ ہمارا خزانہ ہیں
آپ کی محبت سے معمور ہیں، اور اس محبت کا کوئی کنارہ نہیں

آپ کی مسکان ہر گلاب سے زیادہ خوب صورت ہے
آپ میرے دل کی روشنی، اسکی آواز، اور اس کا اعلیٰ ترین معیار ہیں

آپ نے سکھایا ہے، کہ لوگوں کے دلوں کو فتح کرنا ہے
اور پاکیزگی کا راستہ اپنے ہی دل سے شروع ہوتا ہے

جہاں بادشاہ دعا کرتا ہے، وہیں خدا کا نور برستا ہے
آپ اندھیروں میں وہ راہ نمائیں، جو منزل کو تاکر رکھتا ہے

آپ کے طفیل میرا دل غموں سے آزاد ہوا
اے میرے خلیفہ، آپ ہماری پناہ گاہ ہیں

آپ کی محبت ہی ہے جو ہمیں قائم رکھتی ہے
اسی روشنی سے مجھے میرا راستہ نظر آتا ہے

آپ کے الفاظ ہمیں سیدھی راہ پر چلاتے ہیں
جس پر خدا کا فضل رہتا ہے

آپ ہی سے مجھے طاقت بھی ملتی ہے اور مقصد بھی
اگر آپ نہ ہوتے تو میں نہ جانے کہاں ہوت

O König der Herzen, o göttliches Licht,
In Worte zu fassen gelingt es uns nicht.

Ein Versuch, es zu tun, ist dieses Gedicht,
Das Hören und Gehorchen ist unsere Pflicht.

Und wie wir heut vor ihm stehn,
Durch ihn bleibt das Licht der Einheit bestehn.

Eine Rechtleitung in der Dunkelheit,
Ein Kompass, der uns führt zu jeder Zeit.

Mit Liebe und Weisheit lehrt er uns viel,
Drum sagen wir: Sami'nā wa ata'nā – aus Liebe zum Ziel.

So wie wir warten dich mit voller Sehnsucht zu sehen,
Mit voller Liebe werden wir vor Dir stehen.

Wohin Ihr auch geht, strahlt es voller Nuur,
Dabei rufen wir „Inni ma'aka ya Masroor“.

Kurz für einen Moment, mit voller Sehnsucht nach deinem Blick,
Stück für Stück verspürt mein Herz dein Ruh-e-Ishq.

Siehe da, der König kommt,
Sein Licht erstrahlt die Finsternis prompt.

In seinen Augen strahlt das Licht der Wahrheit klar,
Er wies mir den Weg, wo keiner mehr war.

Sein Anblick erleuchtet die Herzen so rein,
Wenn nicht sein Diener, wer will ich sein?

O König der Herzen, du bist unser Schatz,
Deine Liebe erfüllt uns – ohne Maß, ohne Ersatz.

Dein Lächeln schöner als jedes Gulaab,
Du bist mein Licht, mein innerer Kompass und der höchste Maßstab.

Stets im Streben, die Herzen der Menschen zu gewinnen,
Den Weg der Reinheit stets von innen beginnen.

Wo der König betet, da fällt Allahs Licht,
Ein Führer im Dunkeln, der nie sein Ziel bricht.

Durch dich wird mein Herz von Sorgen befreit,
Mein Geist erhebt sich in Unendlichkeit.

Deine Liebe ist's, die uns aufrecht hält,
Bist du mein Licht, das meinen Weg erhellt.

Deine Worte führen uns den geraden Weg,
Und werden durch Allahs Gnade geprägt.

Du bist die Person, die mir Kraft gibt und meinen Sinn,
Ohne dich wäre ich verloren, O mein geliebter Khalif.

VERSES ARE WRITTEN IN GERMAN IN ORDER BY:

Danish Ahil Tariq, Lubaid Ahmad, Jalees Jehan, Sheraz Sial, Tayyab Nadeem, Zeryaab Waseem, Arbab Butt, Arslan Shah, Imran Rana, Hamdan Razaq, Hisham Tariq, Faran Khan, Danial Haris, Khawer Waraich, Shehroz Ahmed, Raziq Ahmad Tariq, Intsar Bangwi, Hanan Zafar, Tahir Ahmad, Imran Zafar, Basel Ali, Faizan Ahmad, Kamran Waheed, Amir Khan, Qamar Ahmad, Aniq Syed, Najeeb Uma, Shariq Chaudry, Sultan Malik, Momin Ahmad, Danial Ahmad, Saad Khawaja, Asamah Shad, Danish Ahmad, Danish Nawaz, Talmiz Ahmad Butt, Fate Idrees, Kashif Ahmad. Translated by Mudabbir Ahmad Khan